



“Dan sal jou lig deurbreek soos die dageraad en jou genesing skielik uitspruit; en jou geregtigheid sal voor jou uit gaan, die heerlikheid van die HERE jou agterhoede wees.”

15 October 2023

DIE WILDERNIS DAAR IS 'N BELOOFTE TOEKOMS?

Openingsvraag:

Die wildernis van Paran.

Betekenis in Hebreeus: Skoonheid, heerlikheid, ornament.

Skriflesing

Jes 43:19

1953

Kyk, Ek gaan iets nuuts maak; nou sal dit uitspruit; sal julle dit nie merk nie? Ja, Ek maak 'n pad in die woestyn, riviere in die wildernis.

AMP

Listen carefully, I am about to do a new thing, Now it will spring forth; Will you not be aware of it? I will even put a road in the wilderness, Rivers in the desert.

MSG

Be alert, be present. I'm about to do something brand-new. It's bursting out! Don't you see it? There it is! I'm making a road through the desert, rivers in the badlands.

Wild animals will say 'Thank you!' —the coyotes and the buzzards— Because I provided water in the desert, rivers through the sunbaked earth, Drinking water for the people I chose, the people I made especially for myself, a people custom-made to praise me.

- *God maak vir ons 'n pad in die woestyn en gee vir ons water!*
- *Iets nuuts gaan uitspruit en iets nuuts gaan gebeur.*
- *Die woestyn blom en verander omdat God daar is.*
- *Waarna kyk ons in die woestyn? Kyk ons na omstandighede? Sien ons nie die verandering nie?*

1. Die Wildernis blom omdat God daar is

Num 10:12

1953

En die kinders van Israel het van plek tot plek weggetrek uit die woestyn Sinai, en die wolk het gaan rus in die woestyn Paran.

AMP

and the Israelites set out on their journey from the Wilderness of Sinai, and the cloud [of the Lord's guiding presence] settled down in the Wilderness of Paran.

MSG

At that the People of Israel set out on their travels from the Wilderness of Sinai until the Cloud finally settled in the Wilderness of Paran.

- *Wanneer word die wildernis mooi vir jou? Wanneer daar iets moois gebeur soos blommetjie of lewe dan is dit wonderwerk.*
- *Wanneer jy by die dokter is en dit is 'n moeilike afspraak en jy is saam met iemand wat jy liefhet. Jy kan in die dors wees in die woestyn maar as jy net saam met iemand is wat jou liefhet, maak dit die woestyn mooi. Iemand wat daar is vir jou.*

Hoog 2:1

1953

EK is 'n narsing van Saron, 'n lelie van die dale.

AMP

"I am the rose [of the plain] of Sharon, The lily of the valleys [that grows in deep places]."

MSG

I'm just a wildflower picked from the plains of Sharon, a lotus blossom from the valley pools.

- *die lelie van die vallei was 'n pragtige en geurige plant. In die konteks van Hooglied kan dit wees dat die vrou haarself vergelyk met 'n paar algemene veldblomme wat nie noodwendig as waardevol of pragtig beskou sal word as dit met gekweekte blomme vergelyk word nie.*
- *Jy soek net iemand wat jou liefhet en God is daar wat jou sal deurdra!!*

Ex 33:18-23

1953

18Daarop vra hy: Laat my tog u heerlijkheid sien.

- *Moses se begeerte was om God se heerlijkheid te sien!*

19Maar Hy antwoord: Ek sal al my majesteit by jou laat verbygaan en voor jou die Naam van die Here uitroep; maar Ek sal genadig wees vir wie Ek genadig wil wees, en My ontferm oor wie Ek My wil ontferm.

20Verder het Hy gesê: Jy kan my aangesig nie sien nie, want geen mens kan My sien en bly lewe nie.

21Ook het die Here gesê: Kyk, hier is 'n plek by My waar jy op die rots kan gaan staan.

22En as my heerlijkheid verbygaan, sal Ek jou in die skeur van die rots stel en jou met my hand oordek totdat Ek verbygegaan het.

23En as Ek my hand wegneem, sal jy My van agter sien; maar my aangesig kan nie gesien word nie.

AMP

18Then Moses said, "Please, show me Your glory!"

19And God said, "I will make all My goodness pass before you, and I will proclaim the Name of the Lord before you; for I will be gracious to whom I will be gracious, and will show compassion (lovingkindness) on whom I will show compassion."

20But He said, "You cannot see My face, for no man shall see Me and live!"

21Then the Lord said, "Behold, there is a place beside Me, and you shall stand there on the rock;

22and while My glory is passing by, I will put you in a cleft of the rock and protectively cover you with My hand until I have passed by.

23Then I will take away My hand and you shall see My back; but My face shall not be seen."

MSG

18Moses said, "Please. Let me see your Glory."

19 God said, “I will make my Goodness pass right in front of you; I’ll call out the name, God, right before you. I’ll treat well whomever I want to treat well and I’ll be kind to whomever I want to be kind.”

20 God continued, “But you may not see my face. No one can see me and live.”

21-23 God said, “Look, here is a place right beside me. Put yourself on this rock. When my Glory passes by, I’ll put you in the cleft of the rock and cover you with my hand until I’ve passed by. Then I’ll take my hand away and you’ll see my back. But you won’t see my face.”

- *God sê jy kan nie in die woestyn my heerlikheid sien nie, God sal jou Sy goedheid wys!*
- *Jy wil nie mense hê wat jou sê hoe sleg jy is nie.*
- *God sal jou woestyn vir jou God is genadige God. Hy wil jou woestyn mooi maak. Jou woestyn sal blom omdat jou geliefde daar is (God)*

2. Jy is net n reisiger deur die wildernis

Hos 2:14-16

1953

14Dan sal Ek haar daarvandaan haar wingerde gee en die dal Agor (**Jos 7:24-26**) tot 'n deur van hoop, en daar sal sy antwoord gee soos in die dae van haar jeug en soos die dag toe sy uit Egipteland opgetrek het.

15En in dié dag, spreek die Here, sal jy My noem: My man; en jy sal my nie meer noem: My Baäl nie.

16Dan verwyder Ek die name van die Baäls uit haar mond, sodat hulle by hul naam nie meer genoem sal word nie.

AMP

14“Therefore, behold, I will allure Israel And bring her into the wilderness, And I will speak tenderly to her [*to reconcile her to Me*].

15Then I will give her her vineyards from there, And make the Valley of Achor a door of hope and expectation [anticipating the time when I will restore My favor on her]. And she will sing there and respond as in the days of her youth As in the day when she came up from the land of Egypt.

16It shall come about in that day,” says the Lord, “That you will call Me Ishi (my husband) And will no longer call Me Baali (my Baal).

MSG

14-15“And now, here’s what I’m going to do: I’m going to start all over again. I’m taking her back out into the wilderness where we had our first date, and I’ll court her. I’ll give her bouquets of roses. I’ll turn Heartbreak Valley into Acres of Hope. She’ll respond like she did as a young girl, those days when she was fresh out of Egypt.

16-20“*At that time*”—this is God’s Message still—“you’ll address me, ‘Dear husband!’ Never again will you address me, ‘My slave-master!’

- *Agor in ons taal beteken “disaster” in ons persoonlike lewe.*
- *God verander jou ramp na deur van hoop!*
- *En nou, hier is wat ek gaan doen: Ek gaan weer van voor af begin. Ek neem haar terug na die wildernis waar ons ons eerste afspraak gehad het, en ek sal haar die hof maak. Ek sal vir haar ruikers rose gee. Ek sal hartseer in hoop verander. Sy sal reageer soos sy as 'n jong meisie gereageer het, daardie dae toe sy pas uit Egipte was. In daardie tyd”—dit is nog steeds God se Boodskap—“sal jy my aanspreek: ‘Liewe man!’ Nooit weer sal jy my aanspreek: ‘My slaaf-meester!’*
- *Op ‘n dag raak ek moeg vir rampe en dan trek ek. Ek kyk na mense en sien nie vir God nie.*
- *God wil hê ons moet aanbeweeg en nie net in die woestyn bly nie.*

Fil 1:6

1953

omdat ek juis hierop vertrou, dat Hy wat 'n goeie werk in julle begin het, dit sal voleindig tot op die dag van Jesus Christus;

AMP

I am convinced and confident of this very thing, that He who has begun a good work in you will [continue to] perfect and complete it until the day of Christ Jesus [the time of His return].

MSG

There has never been the slightest doubt in my mind that the God who started this great work in you would keep at it and bring it to a flourishing finish on the very day Christ Jesus appears.

- *As God my in die woestyn ingelei het sal Hy my ook daaruit lei.*
- *Belofte wat God ons gee!*
- *Dit SAL volledig word. SAL die wenpaal bereik.*

Heb 11:15-16

1953

15En as hulle bly dink het aan dié vaderland waaruit hulle weggetrek het, sou hulle geleentheid gehad het om terug te keer.

16Maar nou verlang hulle na 'n beter een, dit is 'n hemelse. Daarom skaam God Hom nie vir hulle om hulle God genoem te word nie, want Hy het vir hulle 'n stad berei.

AMP

15And if they had been thinking of that country from which they departed [as their true home], they would have had [a continuing] opportunity to return.

16But the truth is that they were longing for a better country, that is, a heavenly one. For that reason God is not ashamed [of them or] to be called their God [even to be surnamed their God—the God of Abraham, Isaac, and Jacob]; for He has prepared a city for them.

MSG

13-16Each one of these people of faith died not yet having in hand what was promised, but still believing. How did they do it? They saw it way off in the distance, waved their greeting, and accepted the fact that they were transients in this world. People who live this way make it plain that they are looking for their true home. If they were homesick for the old country, they could have gone back any time they wanted. But they were after a far better country than that—heaven country. You can see why God is so proud of them, and has a City waiting for them.

- *Elkeen van hierdie mense van geloof het gesterf, nog nie in hande wat belof is nie, maar nog steeds gelowig. Hoe het hulle dit gedoen? Hulle het dit ver in die verte gesien, hul groet gewaai en die feit aanvaar dat hulle verganklike in hierdie wêreld was. Mense wat so leef, maak dit duidelik dat hulle op soek is na hul ware tuiste. As hulle heimwee gehad het na die ou land, kon hulle enige tyd teruggegaan het wat hulle wou. Maar hulle was op soek na 'n baie beter land as dit—hemelland. Jy kan sien hoekom God so trots op hulle is, en 'n Stad het wat vir hulle wag.*
- *Dit gaan oor GELOOF!!!*
- *Waarna hunker jy? Hulle het dit gemaak!! Daar is iets beters as wat jy nou ervaar.*

2Kor 4:17-18

1953

17Want ons ligte verdrukking wat vir 'n oomblik is, bewerk vir ons 'n alles oortreffende ewige gewig van heerlijkheid;

18 omdat ons nie let op die sigbare dinge nie, maar op die onsigbare; want die sigbare dinge is tydelik, maar die onsigbare ewig.

AMP

17For our momentary, light distress [this passing trouble] is producing for us an eternal weight of glory [a fullness] beyond all measure [surpassing all comparisons, a transcendent splendor and an endless blessedness]!

18So we look not at the things which are seen, but at the things which are unseen; for the things which are visible are temporal [just brief and fleeting], but the things which are invisible are everlasting and imperishable.

MSG

16-18So we're not giving up. How could we! Even though on the outside it often looks like things are falling apart on us, on the inside, where God is making new life, not a day goes by without his unfolding grace. These hard times are small potatoes compared to the coming good times, the lavish celebration prepared for us. There's far more here than meets the eye. The things we see now are here today, gone tomorrow. But the things we can't see now will last forever.

- *Waarop fokus jy wanneer jy in die woestyn is? Daar is 'n belofte land. Jy het 'n belofte.*
- *So ons gee nie moed op nie. Hoe kon ons! Al lyk dit aan die buitekant dikwels of dinge by ons uitmekaar val, gaan aan die binnekant, waar God nuwe lewe maak, nie 'n dag verby sonder sy ontvouende genade nie. Hierdie moeilike tye is klein aartappels in vergelyking met die komende goeie tye, die uitspattige feesviering wat vir ons voorberei is. Hier is baie meer as wat ons op die oog af sien. Die dinge wat ons nou sien is vandag hier, môre weg. Maar die dinge wat ons nie nou kan sien nie, sal vir ewig hou.*

Belofte

1953

Jes11:11 &16

11En in dié dag sal die Here weer vir die tweede keer sy hand uitstrek, om die oorblyfsel van sy volk los te koop wat sal oorbly uit Assirië en Egipte en Patros en Kus en Elam en Sínear en Hamat en uit die kuslande van die see;

16En daar sal 'n grootpad wees vir die oorblyfsel van sy volk wat oorbly uit Assur, soos daar een gewees het vir Israel op die dag toe hulle uit Egipteland opgetrek het.

- *Die pad uit die woestyn is 'n pragtige teerpad!*
- *Op die regte tyd!!*

AMP

And there will be a highway from Assyria For the remnant of His people who will be left, Just as there was for Israel In the day when they came up out of the land of Egypt.

MSG

12-16 And he'll raise that rallying banner high, visible to all nations, gather in all the scattered exiles of Israel, Pull in all the dispersed refugees of Judah from the four winds and the seven seas.

The jealousy of Ephraim will dissolve, the hostility of Judah will vanish— Ephraim no longer the jealous rival of Judah, Judah no longer the hostile rival of Ephraim! Blood brothers united, they'll pounce on the Philistines in the west, join forces to plunder the people in the east.

They'll attack Edom and Moab. The Ammonites will fall into line. God will once again dry up Egypt's Red Sea, making for an easy crossing. He'll send a blistering wind down on the great River Euphrates, Reduce it to seven mere trickles.

None even need get their feet wet! In the end there'll be a highway all the way from Assyria, easy traveling for what's left of God's people—A highway just like the one Israel had when he marched up out of Egypt.

Jes 53:3&5

3Hy was verag en deur die mense verlaat, 'n man van smarte en bekend met krankheid; ja, soos een vir wie 'n mens sy gelaat verberg; Hy was verag en ons het Hom nie geag nie.

4Nogtans het Hý óns krankhede op Hom geneem, en óns smarte — dié het Hy gedra; maar óns het Hom gehou vir een wat geplaag, deur God geslaan en verdruk was.

5Maar Hy is ter wille van ons oortredinge deurboor, ter wille van ons ongeregthede is Hy verbrysel; die straf wat vir ons die vrede aanbring, was op Hom, en deur sy wonde het daar vir ons genesing gekom.

- *Ek sal nie omkom in die Woestyn nie, God het reeds die prys betaal!!*

God sal my nie los nie